

立法會 *Legislative Council*

立法會CB(1)297/16-17(04)號文件

檔 號：CB1/PS/2/16

監察西九文化區計劃推行情況 聯合小組委員會

2016年12月20日舉行的會議

關於發展文化軟件以配合西九文化區計劃 的最新背景資料簡介

目的

本文件綜述在第五屆立法會所成立的監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會("前聯合小組委員會")的委員就與發展文化軟件以配合西九文化區計劃有關的事宜提出的主要意見和關注事項。

背景

2. 根據《西九文化區管理局條例》(第601章)第4(2)條，西九文化區管理局("西九管理局")須以旨在達致多個目標的方式執行其職能。該等目標包括：發掘及培育本地藝術界人才(包括本地藝術工作者)、本地藝術團體("藝團")及與藝術有關的本地從業員；鼓勵本地社會更廣泛地參與各類藝術及文化；以及向本地社會推廣及提供藝術教育。

3. 據西九管理局所述，其推動文化軟件發展的工作一直集中於3個主要範疇，即拓展觀眾群、藝術與專業發展，以及管治與機構發展。在西九文化區的文化藝術場地啟用前，西九管理局一直有舉辦一系列開幕前節目，藉以提升公眾關注、培育藝術人才及建立觀眾群。西九管理局在2015年7月至12月期間舉行的主要人才培育項目和公眾節目清單，以及有關計劃於2016及2017年在西九文化區用地上舉辦的文化藝術活動的資料，載於**附錄I**。

4. 據政府當局所述，為配合西九文化區的發展，政府當局及其合作伙伴(例如香港藝術發展局("藝發局")及香港演藝學院("演藝學院"))採取了多管齊下的方式強化本港文化軟件的發展，包括支持藝術節目發展、進一步拓展觀眾、提升藝術教育和加強人才培訓。

委員的意見和關注事項

政府當局及西九管理局分別擔當的角色

5. 有前聯合小組委員會的委員關注到西九管理局、政府當局(特別是民政事務局)與其合作伙伴之間在發展文化軟件方面的職責分工和協調事宜。部分委員要求民政事務局與西九管理局更緊密合作，確保現有的公共文化藝術設施可予重新整合，以配合西九文化區計劃。部分委員則認為，政府當局不應將發展文化軟件的工作完全交予西九管理局負責，而應在策劃和推動文化軟件發展方面擔當領導及較主動的角色，此舉不只是為了配合西九文化區計劃，亦是為了促進香港文化藝術的整體長遠發展。他們促請政府當局重視推動香港的文化軟件發展，並為此編配更多資源。

6. 政府當局表示，當局基本上會根據西九管理局轄下表演藝術委員會和博物館委員會的建議策劃和製備西九文化區的演藝節目及展覽節目。鑒於民政事務局的角色是督導文化藝術政策以配合西九文化區計劃，政府當局明白到有需要確保民政事務局與西九管理局之間保持有效協調，並須致力建立穩固的觀眾基礎，以配合西九文化區發展帶來表演場地座位數量大增的情況。政府近年就屬民政事務局職權範圍的文化藝術發展工作所提供的撥款已有增加，以供推行一系列措施加強發展香港的文化軟件。西九管理局亦會繼續為西九文化區計劃及本地文化界整體致力發展文化軟件。

藝術教育及建立觀眾群

7. 委員普遍認為，培育觀眾群是西九文化區計劃成功與否的關鍵，而當局應向學生提供充分機會，盡早培養他們對文化藝術的興趣及鑑賞能力。他們促請政府當局加強各政策局/部門之間的合作，以在學校及社區層面推動藝術教育。委員又認為西九管理局應與學校及大學合作，以培養學生對藝術的興趣及加強學生對各種藝術演出的鑑賞力。部分委員建議，西九管理

局應致力與本地藝術家和藝團合作，把藝術帶入社區，並應致力確保來自不同地區和財政背景的兒童均可獲提供機會參加西九管理局舉辦的文化藝術活動。

8. 政府當局向委員保證，民政事務局一直有就在學校推動藝術教育與教育局保持密切溝通。藝術教育是中小學級別學校課程的八大學習領域之一。在由2009年開始推行的新高中課程下，學生已獲提供更多機會學習及持續接觸文化藝術。教育局一直通過提供學與教材料、教師培訓課程、財政資源及學生生活活動，支持學校推行藝術教育。康樂及文化事務署("康文署")轄下的觀眾拓展辦事處亦藉籌劃廣泛的觀眾拓展計劃和藝術教育活動，在社區和學校層面協助推廣表演藝術和提高公眾對表演藝術的鑑賞能力。此外，當局由2013-2014年度起已在社區參與計劃下增撥額外資源予各區議會，以加強支援區議會在18區推廣文化藝術活動。

9. 西九管理局表示，局方已在2011年成立創意學習部，以期推動多項事宜，包括與教育局及學校共同推動藝術教育。西九管理局一直有在西九文化區用地及香港不同地方舉辦一系列開幕前節目，包括"自由約"和"M+進行：藝活"等。

培養本地藝術界人才及與藝術有關的從業員

10. 部分委員擔心西九文化區第一批設施竣工時，香港可能仍然缺乏足夠的藝術專才/藝術行政人員。他們認為，除加強培育本地藝術人才外，政府當局及西九管理局應同樣重視加強培訓藝術行政人員及管理設施的專業人才，以配合未來數年西九文化區內各項設施分階段落成啟用所產生的人力需求。部分委員則認為，政府當局及西九管理局應提供更多機會予本地藝術人才參與西九文化區計劃，讓他們可透過由參與該計劃的外國專才轉授專業知識而從中獲益。

11. 政府當局強調，在培養藝術專才方面，民政事務局一直與教育局保持緊密聯繫。本地專上教育學院也有開辦各項藝術管理課程，該等課程應有助培養藝術專才，以應付西九文化區發展的人手需求。為進一步支援培育本地藝術專才，政府當局已額外撥款1.5億元，由2013-2014年度起的5年提供超過600個新的培訓名額，以供加強培訓藝術行政人員。各項培訓計劃涵蓋多個範疇，由本地/海外的實習/實習訓練計劃、提供獎學金予修讀海外/本地的藝術或文化碩士課程或專業培訓課程的人士，以至為藝術界未來領袖及參與有關職責的康文署員工提供的在職

訓練等。政府當局在2013-2014年度亦已增加對演藝學院的年度資助至近3億元，以支援該學院的學士學位課程結構由3年制過渡至4年制，並委託藝發局為本地藝術工作者籌辦實習/培訓機會。

12. 西九管理局表示，局方支持和資助各項實習/義工計劃及培育人才計劃(包括工作坊和研究計劃)，為有志投身文化藝術界的人士及現職藝術專業人士提供更多發展機會。局方一直盡可能在本地進行招聘，只有在香港沒有所需專才時方會從其他地方引進人才。西九管理局員工中就有九成來自本港。依西九管理局之見，引進海外專家不但可填補成功推展西九文化區計劃所需要的技能，並可促進逐步向本地人才轉授知識，從而有助培育本地專才。

向藝團提供支援

13. 部分委員認為，向各類藝團提供的資助，應以促進本地藝壇多元平衡發展為目標。他們促請政府當局提高對藝發局的資助，讓藝發局加強對新進藝術家及中小型藝團的支援。有委員關注到，很多本地藝團及藝術工作者都因工業大廈近年租金上升而無法再在該等大廈內營運或進行創作。委員促請政府當局加強工作，為本地藝術工作者在各區提供更多藝術空間。

14. 政府當局表示，當局由2011年起推出藝能發展資助計劃，每年發放約3,000萬元資助額，支持由有潛質的藝團和藝術工作者提出的較具規模及跨年度的文化藝術計劃/活動。康文署亦已增加資助年輕藝術家及中小型藝團在該署舉辦的文化藝術節目和活動中進行表演。政府當局已提供額外撥款予藝發局在黃竹坑一幢工業大廈為藝術家提供藝術空間及進行翻新工程，並讓新進藝術家以優惠租金租用該等單位進行藝術創作。

西九文化區設施的管治模式

表演藝術場地的藝術伙伴合作架構

15. 部分委員促請政府當局及西九管理局審慎制訂西九文化區表演藝術場地的設施和藝術伙伴合作架構，令大型和小型藝團都會有機會成為該等場地的伙伴。部分委員則建議西九管理局應在西九文化區表演藝術場地推行藝術問責制，由所委聘的藝術總監或駐區伙伴負責掌管場地的藝術節目編排和營運。

16. 據西九管理局所述，局方會為西九文化區每個表演藝術場地確立藝術定位，並為每個場地制訂支持其藝術定位的合適管治和營運模式。就每個場地委聘的藝術總監或駐區伙伴會掌管場地的藝術節目編排，並負責場地所上演的藝術作品和整體形象。西九管理局向委員保證，局方會在西九管理局董事局("西九董事局")的督導下，制訂公開、客觀及專業的伙伴遴選機制。

戲曲中心

17. 關於戲曲中心日後的管治模式，西九管理局表示，局方經考慮藝術定位和戲曲界的意見後，已決定直接營運戲曲中心而不會聘用單一劇團擔任戲曲中心的駐場劇團。西九管理局又告知委員，局方擬成立的諮詢委員會會就戲曲中心的節目編排、合作伙伴安排、管理和營運等各項事宜向西九管理局管理層提供意見。將予委聘的藝術總監會負責戲曲中心的藝術方針，而將予委聘的總經理則會負責場地管理的營運和技術事宜，包括監督場地營運、行政和整體財務狀況。部分委員建議，除委聘藝術總監及總經理外，西九管理局亦應聘任戲曲教育方面的專家負責掌管有關推廣戲曲教育、拓展觀眾群及社區參與的事務。

M+

18. 關於M+的管治架構，西九管理局表示，該局已決定成立由西九管理局全資擁有的附屬公司(即M+有限公司)，成為獨立法人，以落實M+的管治架構。委員要求當局澄清有關擬議管治架構的理據及該架構會否亦適用於西九文化區其他文化藝術場地。部分委員質疑在擬議管治架構下，政府當局及西九董事局能否對M+的運作維持有效監察及規管，尤其是在規管資產及財政方面。委員又關注到在擬議管治架構下，就M+提出的撥款建議會否受立法會監察。

19. 據政府當局所述，擬議管治架構有助提升公眾對M+享有藝術自由及獨立策展權的信心、加強M+籌募經費和尋求藝術品捐贈的能力，以及令M+與世界其他知名當代藝術館享有相若地位。M+的管治模式預計與西九文化區擬建的表演藝術場地不同，該等場地的管治架構需因應每個場地呈獻的主要藝術形式度身訂造。無論M+和西九文化區其他文化藝術場地最終採用的管治架構為何，該等場地的發展及其日後運作仍會繼續受立法會監察。

20. 政府當局及西九管理局在2015年7月亦表示，在擬議的管治架構下，西九管理局有意成立M+購藏信託持有M+藏品的法律權益。購藏信託會保留M+藏品的法定擁有權，而展覽、管理、營運和修復/保養事宜則會由M+管理層(即M+有限公司)負責。除了其他事項外，購藏信託將透過審核過程監察藏品的發展和安全。購藏信託為西九管理局將予成立的獨立實體(以附屬公司作為受託人¹)，與西九管理局和M+有限公司的管治架構並無直接關連。受託人將會是一家保證有限公司，其董事由西九管理局委任。用於購藏信託之行政和運作方面的資金和人手支援將由西九管理局提供並經西九董事局批准，而購藏信託的所有資金將由西九管理局集中管理。為使受託人公司有效地運作，M+有限公司的博物館總監(將繼續是西九管理局的僱員)與博物館員工將須出席受託人公司的董事局會議，以匯報和解答受託人董事有關M+藏品的管理和發展等問題。

文化軟件發展的藍圖和目標

21. 部分委員要求政府當局及西九管理局就發展香港文化軟件以配合西九文化區計劃合作製備藍圖，並於適當時候向聯合小組委員會匯報。他們認為有關藍圖應就多項事宜提供詳細資料，包括香港文化藝術機構的管治模式、康文署與西九管理局在發展文化軟件方面各自擔當的角色及彼此的協調、在學校/學校以外推行藝術教育的情況及擬達成的目標、拓展觀眾群的策略和目標、加強本地藝團能力的措施，以及促進與中國內地、亞洲及其他地方的文化藝術界交流的方法。

22. 部分委員認為，政府當局及西九管理局應就發展文化軟件制訂具體目標(例如在某段特定時間內小學生/中學生參觀公共博物館的次數、演藝學院培訓的藝術人才數目，以及培育的藝評人數目等)，以協助檢討及監察在相關工作範疇取得的進展。委員促請政府當局及西九管理局在有關藍圖內就發展文化軟件加入客觀及可量化目標。

23. 政府當局表示，就發展文化軟件制訂具體和量化的目標，未必是適合的做法，但當局有保存關於政府當局及其合作伙伴舉辦的文化藝術節目的資料，例如個別文化藝術活動/培訓計劃的參加者目標人數和實際人數。此外，關於為推廣及發展

¹ 據政府當局所述，法律上任何信託均由受託人管理和營運。被信託的受託人在管理信託時須負法律責任。西九管理局擬議成立一所保證有限公司作 M+購藏信託的受託人，並會委任董事(共同形成受託人公司董事局)以負責公司的管治和信託管理。

文化藝術而籌劃的各項計劃的主要表現目標及指標，亦載列於每個財政年度政府預算案中的管制人員報告內。政府當局及其合作機構一直有檢討它們的措施的效用，以及在有需要時加強它們在相關範疇的工作。

最新發展

24. 政府當局及西九管理局將會在2016年12月20日舉行的會議上，向聯合小組委員會匯報西九文化區計劃的最新進展，包括西九文化區計劃的硬件和軟件發展。

相關文件

25. 在立法會網站的相關文件一覽表載於**附錄II**。

立法會秘書處
議會事務部1
2016年12月14日

**西九管理局在2015年7月至12月期間
舉行的主要人才培育項目和公眾節目及
計劃於2016及2017年在西九文化區用地上
舉辦的文化藝術活動**

**(A) 西九管理局在2015年7月至12月期間舉行的主要人才培育項目
和公眾節目(及2016年初將舉辦的節目)清單**

項目/計劃	日期/時間	參加者/受惠人數
促進專業發展		
新作論壇：光影舞蹈	2015年7月20日至 8月2日	逾150位參加者
新作論壇：肢體和聲音的 舞動與敘事	2015年9月28日至 10月3日	逾60位參加者
新作論壇：與 Wayne McGregor的舞蹈對談	2015年10月14日至 17日	逾600位參加者
國際劇場工作坊節	2015年8月6日至 11月14日	約900位參加者
博物館學研究計劃	2015年11月22日至 25日	1位到訪策展人
M+/Design Trust研究資助 計劃 2014-15年度—講座	2015年11月24日	66位參加者
M+/Design Trust研究資助 計劃 2015-16年度	2016年夏季	2位獲選者

項目/計劃	日期/時間	參加者/受惠人數
培育年輕藝術家		
戲曲文化交流計劃(重慶)	2015年10月19日至24日	12位參加者
2016年度城市交流計劃(戲曲)	2016年2月26日至28日	不適用
公眾講座		
戲曲中心講座系列：川劇傳承的新思維	2015年8月22日、24日及25日	244位參加者
實習和義工計劃		
表演藝術實習計劃 2015/16年度(截至2015年11月)	持續進行	18位實習生(6個月)及6位暑期實習生
M+實習計劃 2015年秋季	持續進行	3位實習生
M+導賞員義工計劃 (將於2016年初再次推出，改稱"M+導賞員課程")	持續進行	47位義工導賞員 (自2013年年初起)
促進青年人參與		
M+夏令營(2015年)	2015年7月21日至24日	100位參加者
M+敢探號(前身為M+ Lab)	2016年2月至7月	不適用
西九青年交流計劃	2015年7月	25位參加者
Culture Mixer工作坊	2015年10月10日	150位參加者

項目/計劃	日期/時間	參加者/受惠人數
西九 Xperience Day	2015年11月27日	14位參加者
觀眾拓展節目		
自由約	2015年8月至2016年3月	
2015年8月9日		約10 000位參加者
2015年9月13日		約2 700位參加者
2015年10月10日至11日		逾5 600位參加者
2015年11月8日		約2 800位參加者
曾建華——無盡虛無 第56屆威尼斯視藝雙年展	2015年5月9日至 2015年11月22日	82 282位參加者
• 講座：語言與藝術	2015年7月27日	57位參加者
M+進行：藝活	2015年12月4日至 20日	不適用
M+專題放映：可得到的地方(暫名)	2016年1月15日至 17日	不適用
M+希克藏品：中國當代藝術四十年展覽	2016年2月22日至4 月5日	不適用
其他		
M+展覽助理	持續進行	19位助理(協助M+進行：藝活展覽)

(B) 計劃於2016及2017年在西九文化區用地上舉行的文化藝術活動

1. 據西九管理局所述，M+團隊將集中於M+展亭舉辦展覽及活動。展亭預計於2016年7月啟用，地面大堂將透過動態顯示技術展出2011年至2016年期間"M+進行"展覽系列的精彩記錄，以及M+的演變。之後，M+將舉辦香港藝術家曾建華的威尼斯視藝雙年展回應展覽。此外，M+現正籌辦兩個分別以M+藏品中的設計作品和香港流行文化為主題的展覽。
2. 西九管理局的表演藝術團隊將繼續舉行"自由約"。這個於苗圃公園舉行的戶外節目系列涵蓋音樂、創意市集、街頭表演以至意想不到的環節，暫定於2016年9月至2017年3月每月舉行一或兩天。目的是繼續試驗不同的表演藝術節目類型，從而在公園啟用前了解於公眾休憩用地可行和不可行的事宜。這亦有助於西九管理局建立和加強與觀眾群的關係、引進新的藝術形式及鼓勵新的表演風格。
3. 此外，西九管理局收到多份外界活動主辦機構向該局表示有興趣在戶外空間舉辦不同範疇的文化、社區和商業活動的意向書。西九管理局目前正計劃舉行的活動則包括多個涵蓋本地樂隊演出和以特定音樂類型為主題的音樂節。計劃在苗圃公園舉行的活動包括由其他團體籌辦的體育和健體活動，以及文化和娛樂活動。

資料來源：[立法會 CB\(2\)440/15-16\(03\) 號文件](#) 及 [立法會 CB\(2\)1585/15-16\(02\)號文件](#)

發展文化軟件以配合西九文化區計劃

相關文件

委員會	會議日期	文件
前監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會	2010年4月16日 (議程第II(b)項)	會議議程 CB(2)1283/09-10(03) 會議紀要
	2011年1月14日 (議程第III(c)項)	會議議程 CB(2)795/10-11(04) 會議紀要
	2012年6月27日 (議程第I項)	會議議程 CB(2)2369/11-12(01) 會議紀要
	2013年6月10日 (議程第III項)	會議議程 CB(2)1247-12-13(02) 會議紀要 政府當局在2013年11月提供的補充資料 CB(2)390/13-14(01)
	2013年11月29日 (議程第III項)	會議議程 會議紀要
	2014年3月28日 (議程第III及IV項)	會議議程 會議紀要
	2014年6月9日 (議程第II項)	會議議程 會議紀要
	2014年7月23日 (議程第I項)	會議議程 會議紀要 政府當局就委員於會議上所提關注事項作出的回應 CB(2)316/14-15(01)

委員會	會議日期	文件
	2014年11月24日 (議程第II項)	會議議程 會議紀要
	2015年5月19日 (議程第I及II項)	會議議程 會議紀要 政府當局就委員於會議上所提關注事項作出的回應 CB(2)1857/14-15(01)
	2015年7月17日 (議程第I項)	會議議程 會議紀要
	2015年12月14日 (議程第II項)	會議議程 會議紀要 政府當局就委員在會議上所提關注事項作出的回應 CB(2)1585/15-16(02)